



PÕLLUMAJANDUSAMET
AGRICULTURAL BOARD

Põllumajandusameti Teataja
Sordikaitse ja sordileht 4/2012
Estonian Agricultural Board Gazette
For Plant Breeders' Rights and Variety Listing 4/2012

19.12.2012

Sisukord

Table of Contents

A. Sordikaitse

Variety Protection

- I Laekunud sordi kaitse alla võtmise taotlused
Applications for Protection
- II Sordinimed
Variety Denominations
 - 1. Sordinime ettepanekud
Proposed Variety Denominations
 - 2. Sordinime vahetamise ettepanekud
Changes of Approved Variety Denominations
 - 3. Kinnitatud sordinimed
Approved Variety Denominations
- III Tagasivõetud sordi kaitse alla võtmise taotlused
Withdrawal of Applications for Protection
- IV Otsused
Decisions
 - 1. Uued kaitsealused sordid
Grant of Protection
 - 2. Sordi kaitse alla võtmise taotluste läbi vaatamata jätmine
Rejection of Applications for Protection
 - 3. Sordikaitse pikendamine
Prolongation of Period of Protection
- V Sordikaitse taotleja, kaitsealuse sordi omaniku ja/või esindaja muutused
Changes in the Person of the Applicant, the Holder of the Protection or of the Agent
- VI Sordikaitse kehtivuse lõpetamine
Termination of Protection
 - 1. Omaniku soovil
Surrender of Protection
 - 2. Sordikaitse peatamine
Cancellation of Protection
 - 3. Sordikaitse tühistamine
Annulment of Protection
 - 4. Sordikaitse lõppemine
Expiration of Period of Protection
- VII Ametlikud teadaanded
Official Announcements

B. Uute sortide registreerimine (välja arvatud kaitsealused ja sordilehe sordid) *Registration of New Varieties (Except Protected and Listed Varieties)*

- I Registreerimiseks laekunud sortide taotlused
Applications Received for Registration
- II Sordinimed
Variety Denominations
 - 1. Sordinime ettepanekud
Proposed Variety Denominations
 - 2. Sordinime vahetamise ettepanekud
Changes of Approved Variety Denominations
 - 3. Kinnitatud sordinimed
Approved Variety Denominations
- III Tagasivõetud registreerimistaotlused
Withdrawal of Applications for Registration
- IV Registreeritud uued sordid
Registration of New Varieties
- V Registreerimise taotleja või registreeritud sordi omaniku muutused
Changes in the Person of the Applicant or the Owner of New Variety

C. Puuvilja- ja marjakultuuride tuntud sordid

Known Varieties of Fruits and Berries

- I Ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega sordid
Varieties with officially recognized description
- II Registreeritud tuntud sordid
Registration of Known Varieties

D. Sordileht

Variety List

- I Laekunud taotlused
Received Applications
 - 1. Sordilehe taotlused
Applications for Variety Listing
 - 2. Säilitussordi sordilehe taotlused
Applications of Conservation Variety
 - 3. Soovitatud sordilehe taotlused
Applications for Recommended Variety List
- II Sordinimed
Variety Denominations
 - 1. Sordinime ettepanekud
Proposed Variety Denominations
 - 2. Sordinime vahetamise ettepanekud
Changes of Approved Variety Denominations
 - 3. Kinnitatud sordinimed
Approved Variety Denominations
- III Tagasivõetud sordilehe taotlused
Withdrawal of Applications for Variety Listing
- IV Otsused
Decisions
 - 1. Sordilehte võtmine

- Additions to the Variety List*
2. Sordilehes hoidmise tähtaja pikendamine
Prolongation of Listing Period
 3. Sordilehe taotluste tagasilükkamine
Rejection of Applications for Variety Listing
 4. Soovitatud sordilehte võtmine
Additions to the Recommended Variety List
- V Taotleja, säilitaja või esindaja muutused
Changes in the Person of the Applicant, the Maintainer or of the Agent
- VI Sordilehest väljaarvamine
Deletions from the Variety List
1. Omaniku/säilitaja soovil
By the Request of the Owner/Maintainer
 2. Sordilehes hoidmise tähtaja möödumise tõttu
Expiration of Listing Period
- VII Ametlikud teadaanded
Official Announcements

A. Sordikaitse Variety Protection

II Sordinimed *Variety Denominations*

1. Sordinime ettepanekud *Proposed Variety Denominations*

Taotluse nr	a) taotleja b) aretaja	Eelmine sordinime ettepanek / aretusnumber	Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Breeder	Previous Proposed Denomination/ Breeder's Reference	Proposed Denomination
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Harilik nisu			
30/2010	a) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Vytautas Ruzgas (50%) Lithuanian Research Centre for Agriculture and Forestry 5051 Akademija, Dotnuva Parish, Kediniai district, Leedu Reine Koppel (30%), Anne Ingver (10%), Merlin Haljak (10%), Jõgeva SAI	LIA 00134	Kallas
31/2010	a) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Vytautas Ruzgas (50%) Lithuanian Research Centre for Agriculture and Forestry 5051 Akademija, Dotnuva Parish, Kediniai district, Leedu Reine Koppel (30%), Anne Ingver (10%), Merlin Haljak (10%), Jõgeva SAI	LIA 0044	Vaiga

VI Sordikaitse kehtivuse lõpetamine *Termination of Protection*

1. Omaniku soovil *Surrender of Protection*

Taotluse nr	a) Taotleja b) Aretaja c) Esindaja	Sordinimi / Aretusnumber	Tagasivõtmise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Breeder c) Agent	Denomination/ Breeder's Reference	Date of Withdrawal
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Suviniisu			
4.K.97	a), b) Boreal Plant Breeding Ltd. Myllytie 10, FIN – 31600 Jokioinen, Soome c) Jõgeva Sordiaretuse Instituut J. Aamisepa 1, 48309 Jõgeva alevik, Jõgevamaa	Meri	01.06.2012
<i>Malus domestica</i> Borkh. / Aed-õunapuu			
61/2001	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69104 Viljandimaa c) Kalju Kask, Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69104 Viljandimaa	Karamba	19.12.2012
58/2003	a) Eesti Maaülikool Kreutzwaldi 1, 51014 Tartu b) Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69104 Viljandimaa c) Kalju Kask, Eesti Maaülikooli Põllumajandus- ja	Kaimo	19.12.2012

Taotluse nr	a) Taotleja b) Aretaja c) Esindaja	Sordinimi / Aretusnumber	Tagasivõtmise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Breeder c) Agent	Denomination/ Breeder's Reference	Date of Withdrawal
keskkonnainstituudi Polli aiandusuuringute keskus Polli, Karksi-Nuia side, 69104 Viljandimaa Polli, Karksi-Nuia side, 69104 Viljandimaa			

B. Uute sortide registreerimine (välja arvatud kaitsealused sordid ja sordilehe sordid) *Registration of New Varieties* (*Except Protected and Listed Varieties*)

II Sordinimed Variety Denominations

3. Kinnitatud sordinimed *Approved Variety Denominations*

Taotluse nr	a) Taotleja b) Aretaja	Sordinime ettepanek/ aretusnumber	Sordinimi/ kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Breeder	Proposed Denomination/ Breeder's Reference	Variety Denomination/ Date of Approval
<i>Lupinus polyphyllus</i> Lindl. / Hulgalehine lupiin 8.K.08 (88/2008)	a), b) Jõgeva Sordiaretuse Instituut J. Aamisepa 1, 48309 Jõgeva alevik, Jõgeva maakond	Lupi / Jõgeva 4	Lupi 14.11.2012
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Suvinisu 16/2010	a), b) Secobra Saatzucht GmbH Feldkirchen 3, D-85368 Moosburg, Saksamaa	Draco / SECFK 415-00-4	Draco 19.11.2012

IV Registreeritud uued sordid *Registration of New Varieties*

Taotluse nr.	a) Omanik b) Aretaja	Sordinimi	Tunnistuse nr Registreerimise aeg
Application No	a) Holder b) Breeder	Denomination	Certificate Number Time of Registration
<i>Lupinus polyphyllus</i> Lindl. / Hulgalehine lupiin 8.K.08 (88/2008)	a), b) Jõgeva Sordiaretuse Instituut J. Aamisepa 1, 48309 Jõgeva alevik, Jõgeva maakond	Lupi	17-4/207 14.11.2012
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Suvinisu 16/2010	a), b) Secobra Saatzucht GmbH Feldkirchen 3, D-85368 Moosburg, Saksamaa	Draco	17-4/241 19.12.2012

C. Puuvilja- ja marjakultuuride tuntud sordid

Known Varieties of Fruits and Berries

I Ametlikult tunnustatud sordikirjeldusega sordid *Varieties with officially recognized description*

Taotluse nr	a) taotleja	Sordinimi	Kinnitamise kuupäev
Application No	a) Applicant	Denomination	Approval Date
<i>Malus domestica</i> Borkh. / Aed-õunapuu			
102/2012	a) Räpina Aianduskool Pargi 32, Räpina, 64505 Põlvamaa	Lea	21.09.2012
<i>Ribes aureum</i> Purch / Kuldsõstar			
103/2012	a) Räpina Aianduskool Pargi 32, Räpina, 64505 Põlvamaa	Rami	21.09.2012
104/2012	a) Räpina Aianduskool Pargi 32, Räpina, 64505 Põlvamaa	Raadu	21.09.2012
105/2012	a) Räpina Aianduskool Pargi 32, Räpina, 64505 Põlvamaa	Radolf	21.09.2012
<i>Prunus persica</i> (L.) Batch / Harilik virsikupuu			
106/2012	a) Toomas Laidna Tähe 79, 50107 Tartu	Mihkel Sünonüüm: Miku	27.09.2012
<i>Prunus armeniaca</i> L. / Harilik aprikoosipuu			
107/2012	a) Toomas Laidna Tähe 79, 50107 Tartu	Maila Sünonüüm: Onu Bella	27.09.2012
<i>Prunus cerasus</i> L. / Hapu kirispuu			
108/2012	a) Toomas Laidna Tähe 79, 50107 Tartu	Riina	27.09.2012

II Registreeritud tuntud sordid *Registration of Known Varieties*

Taotluse nr.	a) Omanik b) Aretaja	Sordinimi	Registreerimise kuupäev
Application No	a) Holder b) Breeder	Denomination	Date of Registration
<i>Malus domestica</i> Borkh. / Aed-õunapuu			
62/2012	a) Krista Liiv-Kalbus Koruste küla, Rõngu vald, 61004 Tartumaa	Eva kuld	15.06.2012
64/2012	a) Krista Liiv-Kalbus Koruste küla, Rõngu vald, 61004 Tartumaa	Rootsi Rösenhäger Sünonüümid: Asuküla talveõun Punane veiniõun Talisuislepp Punane muskaatõun Svensk Rösenhäger Schwedischer Rösenhäger Shvedskaja Rozovka	15.06.2012
102/2012	a) Räpina Aianduskool Pargi 32, Räpina, 64505 Põlvamaa	Lea	21.09.2012
52/2012	a) Aili Kivistik Roogoja talu, Karla küla, Kose vald,	Tuuli	02.10.2012

Taotluse nr.	a) Omanik b) Aretaja	Sordinimi	Registreerimise kuupäev
Application No	a) Holder b) Breeder	Denomination	Date of Registration
53/2012	75101 Harjumaa b) Uno Kivistik a) Aili Kivistik Roogoja talu, Karla küla, Kose vald, 75101 Harjumaa	Herman	02.10.2012
54/2012	b) Uno Kivistik a) Aili Kivistik Roogoja talu, Karla küla, Kose vald, 75101 Harjumaa	Kuivajõe	02.10.2012
55/2012	b) Uno Kivistik a) Aili Kivistik Roogoja talu, Karla küla, Kose vald, 75101 Harjumaa	Tahe	02.10.2012
56/2012	a) Aili Kivistik Roogoja talu, Karla küla, Kose vald, 75101 Harjumaa b) Uno Kivistik	Täiskuu	02.10.2012
<i>Prunus domestica</i> L. / Harilik ploomipuu			
63/2012	a) Krista Liiv-Kalbus Koruste küla, Rõngu vald, 61004 Tartumaa	Tamme sinine Sünonüüm: Tamme sinine ploom	15.06.2012
65/2012	a) Krista Liiv-Kalbus Koruste küla, Rõngu vald, 61004 Tartumaa	Mõisaploom	09.07.2012
<i>Ribes aureum</i> Pursh / Kuldsõstar			
103/2012	a) Räpina Aianduskool Pargi 32, Räpina, 64505 Põlvamaa	Rami	21.09.2012
104/2012	a) Räpina Aianduskool Pargi 32, Räpina, 64505 Põlvamaa	Raadu	21.09.2012
105/2012	a) Räpina Aianduskool Pargi 32, Räpina, 64505 Põlvamaa	Radolf	21.09.2012
<i>Prunus persica</i> (L.) Batch / Harilik virsikupuu			
106/2012	a) Toomas Laidna Tähe 79, 50107 Tartu	Mihkel Sünonüüm: Miku	27.09.2012
<i>Prunus armeniaca</i> L. / Harilik aprikoosipuu			
107/2012	a) Toomas Laidna Tähe 79, 50107 Tartu	Maila Sünonüüm: Onu Bella	27.09.2012
<i>Prunus cerasus</i> L. / Hapu kirispuu			
108/2012	a) Toomas Laidna Tähe 79, 50107 Tartu	Riina	27.09.2012

D. Sordileht

Variety Listing

II Sordinimed *Variety Denominations*

1. Sordinime ettepanekud *Proposed Variety Denominations*

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordinime ettepanek / aretusnumber	Sordinime ettepanek	Ettepaneku saamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Applied with proposed denomination/ Breeder's reference	Proposed denomination	Date of receipt of proposed denomination
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol / Talinisu				
30/2010	a) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Vytautas Ruzgas (50%) Lithuanian Research Centre for Agriculture and Forestry 5051 Akademija, Dotnuva Parish, Kediniai district, Leedu Reine Koppel (30%), Anne Ingver (10%), Merlin Haljak (10%), Jõgeva SAI	LIA 00134	Kallas	14.11.2012
31/2010	a) Jõgeva SAI J. Aamisepa 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa b) Vytautas Ruzgas (50%) Lithuanian Research Centre for Agriculture and Forestry 5051 Akademija, Dotnuva Parish, Kediniai district, Leedu Reine Koppel (30%), Anne Ingver (10%), Merlin Haljak (10%), Jõgeva SAI	LIA 0044	Vaiga	10.12.2012
<i>Hordeum vulgare</i> L. / Suvioder				
12/2011	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) Sejet Planteforaedling I/S Norremarksvej 67, DK-8700 Horsens, Taani	SJ108077	Carambole	12.12.2012
<i>Brassica napus</i> L. (partim) / Taliraps				
63/2011	a), b) Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5, D-59557 Lippstadt, Saksamaa	WRH 400	DK Impression CL	20.09.2012
67/2011	a), b) Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5, D-59557 Lippstadt, Saksamaa	WRH 395	Collins	18.10.2012
69/2011	a), b) Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5, D-59557 Lippstadt, Saksamaa	RAP 0926	Comfort	20.09.2012
66/2012	a), b) Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5, D-59557 Lippstadt, Saksamaa	WRH 408	Display	20.09.2012
67/2012	a), b) Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5, D-59557 Lippstadt, Saksamaa	WRH 405	Oriolus	20.09.2012
70/2012	a), b) Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5, D-59557 Lippstadt, Saksamaa	WRH 416	Voyager	20.09.2012
60/2011	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, LV 3002 Jelgava, Lāti	SWO SV 5310	Ametyst	05.12.2012

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordinime ettepanek/ aretusnumber taotluses	Sordinime ettepanek	Ettepaneku saamise kuupäev
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Applied with proposed denomination/ Breeder's reference	Proposed denomination	Date of receipt of proposed denomination
	b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4, D-39398 Hadmersleben, Saksamaa			
Brassica napus L. (partim) / Suviraps				
19/2011	a), b) Bayer CropScience Raps GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG40104	Swifter	03.12.2012
49/2011	a), b) Bayer CropScience Raps GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG2906	Surfer	05.12.2012
47/2011	a), b) Bayer CropScience Raps GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG21010	Lexer	05.12.2012
50/2012	a), b) Bayer CropScience Raps GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG4103	Center	05.12.2012
Brassica napus L. (partim) / Taliraps				
45/2011	a), b) Bayer CropScience Raps GmbH Streichmühler Str. 8, 24977 Grundhof, Saksamaa	RG29001	Elmer CL	05.12.2012

3. Kinnitatud sordinimed *Approved Variety Denominations*

Taotluse nr	a) taotleja b) aretaja	Endine sordimi/ aretusnumber	Sordinimi /kuupäev
Application No	a) Applicant b) Breeder	Previous Denomination/ Breeder's Reference	Variety Denomination/ Date of Approval
	Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol. / Suvinisu		
7/2011	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) KWS LOCHOW GMBH Zuchtstation Wetze 37154 Northeim, Saksamaa	LP 588-1-06	KWS Collada 11.12.2012
31/2011	a), b) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) KWS Lochow GmbH Zuchtstation Wetze 37154 Northeim, Saksamaa	KW 760-2-08	KWS Buran 14.12.2012
	Hordeum vulgare L. / Suviöder		
10/2011	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) Sejet Planteforaedling I/S Norremarksvej 67, DK-8700 Horsens, Taani	SJ095045	Pinocchio 11.12.2012
11/2011	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) Sejet Planteforaedling I/S Norremarksvej 67, DK-8700 Horsens, Taani	SJ107844	Dacapo 11.12.2012
4/2011	a), b), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani	PF 15020-56	Evergreen 14.12.2012
	Avena sativa L. / Harilik kaer		
30/2011	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW 071119	Nike 19.12.2012
	Brassica napus L. (partim) / Taliraps		
42/2010	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, Läti b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH	SW 05085 F	Mascara 19.12.2012

Kroppenstedter Str. 4, D-39398			
Taotluse nr	a) taotleja b) aretaja	Endine sordimi/ aretusnumber	Sordinimi /kuupäev
Application No	a) Applicant	Previous Denomination/	Variety Denomination/ Date of Approval
	b) Breeder	Breeder's Reference	Date of Approval
Brassica napus L. (partim) / Suviraps			
27/2011	Hadmersleben, Saksamaa a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, Läti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	SW N2848	Gandalf 19.12.2012

III Tagasivõetud sordilehe taotlused *Withdrawal of Applications for Variety Listing*

Taotluse nr	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Aretusnumber/ Sordinime ettepanek
Application No	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Breeder's Reference / Proposed Denomination
Brassica napus L. (partim) / Taliraps		
38/2011	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth D-24363 Holtsee, Saksamaa	NPZ 0723 / Sheriff
Brassica napus L. (partim) / Suviraps		
15/2011	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth D-24363 Holtsee, Saksamaa	DLE 1107 / Stakkato
13/2012	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth D-24363 Holtsee, Saksamaa	DLE 1281 / Pony

IV Otsused *Decisions*

1. Sordilehte võtmine *Additions to the Variety List*

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordilehte võtmise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of Variety Listing
Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol / Suvinisu		
KWS Collada	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi	11.12.2012
KWS Buran	b) KWS LOCHOW GMBH Zuchtstation Wetze 37154 Northeim, Saksamaa a), b) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani	14.12.2012
Hordeum vulgare L. / Suvioder		
Pinocchio	b) KWS Lochow GmbH Zuchtstation Wetze 37154 Northeim, Saksamaa a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi	11.12.2012
Dacapo	b) Sejet Planteforaedling I/S Norremarksvej 67, DK-8700 Horsens, Taani	11.12.2012
Evergreen	a), c) Farm Plant Eesti AS Tähe 13, 71012 Viljandi b) Sejet Planteforaedling I/S Norremarksvej 67, DK-8700 Horsens, Taani a), b), c) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani	14.12.2012

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordilehte võtmise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of Variety Listing
<i>Avena sativa</i> L. / Harilik kaer Nike	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, Lāti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	19.12.2012
<i>Brassica napus</i> L. (partim) / Taliraps Mascara	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, Lāti b) Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4, D-39398 Hadmersleben, Saksamaa	19.12.2012
<i>Brassica napus</i> L. (partim) / Suviraps Gandalf	a) Lantmännen SW Seed SIA Rigas iela 20a, Jelgava, Lāti b) Lantmännen SW Seed AB SE 268 81 Svalöv, Rootsi	19.12.2012

2. Sordilehes hoidmise tähtaja pikendamine *Prolongation of Listing Period*

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Sordilehes hoidmise tähtaega pikendatud kuni
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Listing period prolonged until
<i>Phleum pratense</i> L. / Põldtimut Noreng	a) DLF-Trifolium A/S Hojerupvej 31, DK-4660 Store Heddinge, Taani b) The Norwegian Crop Research Institute P.O.Box 100, N-1430 Ås, Norway	18.12.2023
Lodve	a) DLF-Trifolium A/S Hojerupvej 31, DK-4660 Store Heddinge, Taani b) The Norwegian Crop Research Institute P.O.Box 100, N-1430 Ås, Norway	18.12.2023
<i>Poa pratensis</i> L. / Aasnurmikas Knut	a) DLF-Trifolium A/S Hojerupvej 31, DK-4660 Store Heddinge, Taani b) The Norwegian Crop Research Institute P.O.Box 100, N-1430 Ås, Norway	26.02.2023
<i>Pisum sativum</i> L. (Partim) / Aedhernes Herko	a), b) Jõgeva SAI J. Aamisepea 1, Jõgeva alevik, 48309 Jõgevamaa	25.02.2023

4. Soovitatud sordilehte võtmine *Additions to the Recommended Variety List*

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Soovitatud sordilehte võtmise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of Recommended Variety Listing
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Talinisu Mariboss	a), b) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani c) Baltic Agro AS Peterburi tee 44, 11415 Tallinn	11.12.2012
<i>Triticum aestivum</i> L. emend Fiori et Paol. / Talinisu		

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Soovitatud sordilehte võtmise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of Recommended Variety Listing
Arabella	a) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Danko Hodowla Roślin Ltd. Choryń 27, 64-000 Koscian, Poola c) Baltic Agro AS Peterburi tee 44, 11415 Tallinn	11.12.2012
Avena sativa L. / Kaer Symphony	a) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Nordsaat Saatucht GmbH, Zuchtstation Granskevitz D-18569 Granskevitz/Rügen, Saksamaa c) Baltic Agro AS Peterburi tee 44, 11415 Tallinn	11.12.2012
Hordeum vulgare L. / Suvioder Beartix	a), b) Nordsaat Saatucht GmbH Saatucht Langenstein Böhnshäuser Strasse 1, 38895 Langenstein, Saksamaa c) OÜ ASAT Puurmani vald, Puurmani vald, 49001 Jõgevamaa	11.12.2012
Propino	a) Nordic Seed A/S Kornmarken 1, DK 8464 Galten, Taani b) Syngenta Seeds Ltd. Market Stainton, Market Rasen, Lincs LN8 5LJ, UK c) Baltic Agro AS Peterburi tee 44, 11415 Tallinn	11.12.2012
Brassica napus L. / Suviraps Kaldera	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Hohenlieth, D-24363 Holtsee, Saksamaa	11.12.2012
Makro	a), b) Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Hohenlieth, D-24363 Holtsee, Saksamaa	11.12.2012

VI Sordilehest väljaarvamine

Deletions from the Variety List

1. Omaniku / säilitaja soovil *By the request of the Owner / Maintainer*

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Väljaarvamise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of deletion
Hordeum vulgare L. / Suvioder Inari	a), b) Boreal Plant Breeding Ltd. Myllytie 10, FIN – 31600 Jokioinen, Soome c) Jõgeva Sordiaretuse Instituut J. Aamisepa 1, 48309 Jõgeva alevik, Jõgevamaa	01.11.2012
Publican	a), b) Syngenta Seeds Ltd. Market Stainton, Market Rasen, Lincs, LN8 5LJ, Ühendkuningriigid c) Baltic Agro AS Peterburi tee 44, 11415 Tallinn	03.12.2012
Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol. / Suviniisu Helle	a), b) Boreal Plant Breeding Ltd. Myllytie 10, FIN – 31600 Jokioinen, Soome c) Jõgeva Sordiaretuse Instituut J. Aamisepa 1, 48309 Jõgeva alevik, Jõgevamaa	01.11.2012
Alora	a), c) Baltic Agro AS Peterburi tee 44, 11415 Tallinn b) Saatucht Schweiger GbR Feldkirchen 3, D-85368 Moosburg, Saksamaa	01.11.2012
Brassica napus L. (partim) / Suviraps		

Sordinimi	a) taotleja b) säilitaja c) esindaja	Väljaarvamise kuupäev
Denomination	a) Applicant b) Maintainer c) Agent	Date of deletion
Bella	a), b) W. von Borries-Eckendorf GmbH Hovedisser Str. 92, 33814 Leopoldshöhe, Saksamaa	23.11.2012

PÕLLUMAJANDUSAMET SORDIOSAKOND AGRICULTURAL BOARD VARIETY DEPARTMENT			
Aadress Address	Vabaduse plats 4, 71020 Viljandi, Eesti Vabariik; tel: +372 435 1241		
Laima Puur	osakonnajuhataja kohusetäitja, head of department	Tel/phone: +372 435 1240; +372 522 0855	laima.puur@pma.agri.ee
Ivi Loper	osakonnajuhataja asetäitja, deputy head of department	Tel/phone: +372 435 1240, +372 525 1812	ivi.loper@pma.agri.ee
Eha Kunberg	peaspetsialist, chief specialist	Tel/phone: +372 435 1241	cha.kunberg@pma.agri.ee